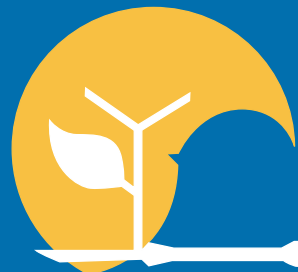


19 том

2014 4

ISSN 1995-5464

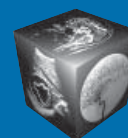


ОРГАН МЕЖДУНАРОДНОЙ
ОБЩЕСТВЕННОЙ ОРГАНИЗАЦИИ
«АССОЦИАЦИЯ
ХИРУРГОВ-ГЕПАТОЛОГОВ»

АННАЛЫ ХИРУРГИЧЕСКОЙ ГЕПАТОЛОГИИ

ANNALY KHIRURGICHESKOY GEPATOLOGII
[ANNALS OF SURGICAL HEPATOLOGY]

НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКОЕ
ИЗДАНИЕ



ВМДАР

АННАЛЫ ХИРУРГИЧЕСКОЙ ГЕПАТОЛОГИИ

© МЕЖДУНАРОДНАЯ ОБЩЕСТВЕННАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
“АССОЦИАЦИЯ ХИРУРГОВ-ГЕПАТОЛОГОВ”



ANNALS OF SURGICAL HEPATOLOGY ANNALY KHIRURGICHESKOY GEPATOLOGII

© INTERNATIONAL PUBLIC ORGANIZATION
“ASSOCIATION OF SURGICAL HEPATOLOGISTS”

2014. Том 19, № 4

Научно-практический журнал
Основан в 1996 г.
Регистр. № ПИ № ФС77-19824

Главный редактор **Э.И. Гальперин** (Москва, Россия)
Зам. главного редактора **В.А. Вишневский**
(Москва, Россия)
Зам. главного редактора **М.В. Данилов** (Москва, Россия)
Отв. секретарь **Т.Г. Дюжева** (Москва, Россия)

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Ахаладзе Г.Г. (Москва, Россия)
Ахмедов С.М. (Душанбе, Таджикистан)
Баймаханов Б.Б. (Алматы, Казахстан)
Буриев И.М. (Москва, Россия)
Ветшев П.С. (Москва, Россия)
Ветшев С.П. (Москва, Россия) (научный редактор)
Готье С.В. (Москва, Россия)
Емельянов С.И. (Москва, Россия)
Журавлев В.А. (Киров, Россия)
Кармазановский Г.Г. (Москва, Россия)
(зам. главного редактора –
распорядительный директор)
Котовский А.Е. (Москва, Россия)
Кубышкин В.А. (Москва, Россия)
Мамакеев М.М. (Бишкек, Киргизия)
Манукьян Г.В. (Москва, Россия)
Назыров Ф.Г. (Ташкент, Узбекистан)
Ничитайло М.Е. (Киев, Украина)
Панченков Д.Н. (Москва, Россия)
Патютко Ю.И. (Москва, Россия)
Третьяк С.И. (Минск, Беларусь)
Тулин А.И. (Рига, Латвия)
Хабиб Наги (Лондон, Великобритания)
Цвиркун В.В. (Москва, Россия)
Шаповальянц С.Г. (Москва, Россия)
Шулутко А.М. (Москва, Россия)
Эдвин Бьёрн (Осло, Норвегия)

РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ:

Альперович Б.И. (Томск, Россия), **Багненко С.Ф.**
(Санкт-Петербург, Россия), **Безезов Б.Х.** (Бишкек,
Киргизия), **Бегуришвили А.Г.** (Волгоград, Россия), **Вафин**
А.З. (Ставрополь, Россия), **Винник Ю.С.** (Красноярск,
Россия), **Власов А.П.** (Саранск, Россия), **Гранов А.М.**
(Санкт-Петербург, Россия), **Гришин И.Н.** (Минск, Беларусь),
Заривчацкий М.Ф. (Пермь, Россия), **Каримов Ш.И.**
(Ташкент, Узбекистан), **Красильников Д.М.** (Казань, Россия),
Лупальцев В.И. (Харьков, Украина), **Полуэктов В.Л.**
(Омск, Россия), **Прудков М.И.** (Екатеринбург, Россия),
Сейсембаев М.А. (Алматы, Казахстан), **Совцов С.А.**
(Челябинск, Россия), **Тимербулатов В.М.** (Уфа, Россия),
Чугунов А.Н. (Казань, Россия), **Штофин С.Г.**
(Новосибирск, Россия)

Зав. редакцией **Платонова Л.В.**

Журнал включен ВАК РФ в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени доктора и кандидата наук.

Адрес для корреспонденции:

115446, Москва, Коломенский проезд, 4,
Клиническая больница № 7. Проф. Гальперину Э.И.
Тел./факс (499) 782-34-68. E-mail: ashred96@mail.ru
<http://www.hepatoassociation.ru/journal>
ООО “Видар” 109028, Москва, а/я 16.
Контакты (495) 768-04-34, (495) 589-86-60,
<http://www.vidar.ru>

2014. V. 19. N 4

Scientific and Practical JOURNAL
Est. 1996
Reg. № ПИ № ФС77-19824

Editor-in-Chief **E.I. Galperin** (Moscow, Russia)
Associate Editor **V.A. Vishnevsky** (Moscow, Russia)
Associate Editor **M.V. Danilov** (Moscow, Russia)
Secretary Editor **T.G. Dyuzheva** (Moscow, Russia)

EDITORIAL BOARD:

Akhaladze G.G. (Moscow, Russia)
Akhmedov S.M. (Dushanbe, Tajikistan)
Baymakhanov B.B. (Almaty, Kazakhstan)
Buriev I.M. (Moscow, Russia)
Vetshev P.S. (Moscow, Russia)
Vetshev S.P. (Moscow, Russia) (scientific editor)
Gautier S.V. (Moscow, Russia)
Emelianov S.I. (Moscow, Russia)
Zhuravlev V.A. (Kirov, Russia)
Karmazanovsky G.G. (Moscow, Russia)
(Associate Editor – Chief Executive)
Kotovskiy A.E. (Moscow, Russia)
Kubishkin V.A. (Moscow, Russia)
Mamakeev M.M. (Bishkek, Kirgizia)
Manukyan G.V. (Moscow, Russia)
Nazirov F.G. (Tashkent, Uzbekistan)
Nichitaylo M.E. (Kiev, Ukraine)
Panchenkov D.N. (Moscow, Russia)
Patyutko Yu.I. (Moscow, Russia)
Tretyak S.I. (Minsk, Belarus)
Tulin A.I. (Riga, Latvia)
Habib Nagy (London, Great Britain)
Tsvirkoun V.V. (Moscow, Russia)
Shapovalyants S.G. (Moscow, Russia)
Shulutko A.M. (Moscow, Russia)
Edwin Bjørn (Oslo, Norway)

BOARD OF CONSULTANTS:

Al'perovich B.I. (Tomsk, Russia), **Bagненко S.F.**
(St.-Petersburg, Russia), **Bebezov B.Kh.** (Bishkek, Kirgizia),
Beburishvili A.G. (Volgograd, Russia), **Vafin A.Z.** (Stavropol,
Russia), **Vinnik Yu.S.** (Krasnoyarsk, Russia), **Vlasov A.P.**
(Saratov, Russia), **Granov A.M.** (St.-Petersburg, Russia),
Grishin I.N. (Minsk, Belarus), **Zarivchatski M.F.**
(Perm, Russia), **Karimov Sh.I.** (Tashkent, Uzbekistan),
Krasilnikov D.M. (Kazan, Russia), **Lupaltcev V.I.** (Kharkov,
Ukraine), **Poluectov V.L.** (Omsk, Russia), **Pudkov M.I.**
(Ekaterinburg, Russia), **Seysembayev M.A.** (Almaty,
Kazakhstan), **Sovtsov S.A.** (Chelyabinsk, Russia),
Timbulatov V.M. (Ufa, Russia), **Chugunov A.N.** (Kazan,
Russia), **Shtofin S.G.** (Novosibirsk, Russia)

Chief of office **Platonova L.V.**

The Journal is included in the “List of leading peer-reviewed editions, recommended for publication of Candidate's and Doctor's degree theses main results” approved by Higher Attestation Commission (VAK) RF.

Address for Correspondence:

Prof. Galperin E.I.,
Hospital #7, Kolomensky pr. 4, Moscow, 115446 Russia.
Tel/Fax + 7 (499) 782-34-68. E-mail: ashred96@mail.ru
<http://www.hepatoassociation.ru/journal>
Vidar Ltd. 109028 Moscow, p/b 16.
Contacts + 7 (495) 768-04-34, + 7 (495) 589-86-60,
<http://www.vidar.ru>

СОДЕРЖАНИЕ

Требования к публикациям	4
Пленум Правления Ассоциации хирургов-гепатологов	7
XXII конгресс Ассоциации хирургов-гепатологов	8

ПЕЧЕНЬ

Лечебная тактика при метастазах колоректального рака в печени с неблагоприятным прогнозом <i>Мамонтов К.Г., Патютко Ю.И., Котельников А.Г., Пономаренко А.А., Лазарев А.Ф.</i>	11
Эмболизация ветвей воротной вены в подготовке больных к обширной резекции печени <i>Котенко О.Г., Кондратюк В.А., Федоров Д.А., Гриненко А.В., Коршак А.А., Гусев А.В., Попов А.О., Григорян М.С.</i>	21
Обширные резекции печени при осложнениях местнораспространенного рака печени <i>Ахмедов С.М., Сафаров Б.Дж., Расулов Н.А., Табаров З.В.</i>	26
Миниинвазивные методы диагностики и лечения при посттравматических образованиях печени <i>Владимирова Е.С., Дубров Э.Я., Черная Н.Р.</i>	32
Панкреатогенные псевдокисты печени и селезенки: патогенез, диагностика и тактика лечения <i>Мелёхина О.В., Жаворонкова О.И., Степанова Ю.А., Ионкин Д.А.</i>	39

ЖЕЛЧНЫЕ ПУТИ

Внутрипротоковая лучевая терапия неоперабельных больных холангиоцеллюлярным раком: технические аспекты и отдаленные результаты <i>Макаров Е.С., Нечушкин М.И., Долгушин Б.И., Кукушкин А.В., Молодиков Н.Р., Козлов О.В.</i>	48
Кистозная трансформация желчных протоков <i>Воробей А.В., Орловский Ю.Н., Вижинис Е.И., Шулейко А.Ч.</i>	56
Функциональные и морфологические нарушения печени при остром обтурационном холестазе и их коррекция (экспериментальное исследование) <i>Беляев А.Н., Козлов С.А., Беляев С.А., Костин С.В., Дербеденева О.А.</i>	64

ПОДЖЕЛУДОЧНАЯ ЖЕЛЕЗА

Протокол fast-track при лапароскопической панкреатодуоденальной резекции: первый опыт <i>Хатьков И.Е., Хисамов А.А., Израилов Р.Е., Цвиркун В.В.</i>	71
Острый деструктивный панкреатит: современное хирургическое лечение <i>Дарвин В.В., Онищенко С.В., Краснов Е.А., Васильев В.В., Лысак М.М., Климова Н.В.</i>	76
Роль микроциркуляторных расстройств в прогрессировании острого панкреатита <i>Власов А.П., Анашкин С.Г., Власова Т.И., Сулов А.В., Турыгина С.А., Потянова И.В.</i>	83
Факторы риска послеоперационных панкреатических свищей при травматических повреждениях поджелудочной железы <i>Шнейдер В.Э., Махнев А.В.</i>	89
Бесконтактная мобилизация поджелудочной железы: как я делаю это Часть 2. Дистальная резекция железы <i>Егиев В.Н.</i>	97
Диагностика и выбор способа оперативного лечения при повреждениях двенадцатиперстной кишки <i>Татаршаев М.Х., Борлаков В.Р., Махожеев А.М.</i>	103

ОБЗОР ЛИТЕРАТУРЫ

Применение роботизированного хирургического комплекса da Vinci в хирургии печени <i>Берелавичус С.В., Поляков И.С., Кригер А.Г., Горин Д.С.</i>	110
---	-----

КЛИНИЧЕСКИЕ НАБЛЮДЕНИЯ

Тератома печени <i>Икрамов Р.З., Ионкин Д.А., Усякий П.В., Степанова Ю.А., Макеева-Малиновская Н.Ю., Филиппова Е.М., Гусейнов Э.К.</i>	115
---	-----

РЕФЕРАТЫ ИНОСТРАННЫХ ЖУРНАЛОВ

Рефераты иностранных журналов <i>Ахаладзе Г.Г., Ахаладзе Д.Г.</i>	121
--	-----

ИЗ ИСТОРИИ

Хирургические операции на печени, желчных путях и поджелудочной железе Введение • Часть I. Хирургия печени <i>Пархисенко Ю.А., Жданов А.И., Пархисенко В.Ю., Калашник Р.С.</i>	126
---	-----

CONTENTS

Publication Requirements	4
IO "Association of Surgeon-Hepatologists"	
Executive Board Plenary Session	7
XXII Congress of IO "Association of Surgeon-Hepatologists"	8

LIVER

Treatment of Resectable Colorectal Liver Metastases with Poor Prognosis	
<i>Mamontov K.G., Patyutko Yu.I., Kotelnikov A.G., Ponomarenko A.A., Lazarev A.F.</i>	11
Portal Vein Embolization in Preparation to Extended Liver Resection	
<i>Kotenko O.G., Kondratyuk V.A., Fedorov D.A., Grinenko A.V., Korshak A.A., Gusev A.V., Popov A.O., Grigoryan M.S.</i>	21
Extensive Liver Resections for Complications of Locally Advanced Liver Cancer	
<i>Akhmedov S.M., Safarov B.J., Rasulov N.A., Tabarov Z.V.</i>	26
Mini Invasive Methods for Diagnosis and Treatment of Posttraumatic Liver Lesions	
<i>Vladimirova E.S., Dubrov E.Ya., Chernaya N.R.</i> ...	32
Diagnosis and Management of Pancreatogenic Pseudocysts of the Spleen and Liver	
<i>Melekhina O.V., Zhavoronkova O.I., Stepanova Yu.A., Ionkin D.A.</i>	39

BILE DUCTS

Intraductal Radiotherapy in Patients with Inoperable Cholangiocarcinoma. Technical Aspects and Long-Term Outcomes	
<i>Makarov E.S., Nechushkin M.I., Dolgushin B.I., Kukushkin A.V., Molodikova N.R., Kozlov O.V.</i>	48
Cystic Transplantation of Bile Ducts	
<i>Vorobei A.V., Orlouski Yu.N., Vizhinis E., Shuleika A.Ch.</i>	56
Functional and Morphological Liver Disorders in Acute Obturative Cholestasis: Correction Approaches (an Experimental Study)	
<i>Belyaev A.N., Kozlov S.A., Belyaev S.A., Kostin S.V., Derbedeneva O.A.</i>	64

PANCREAS

Fast-track Protocol for Laparoscopic Pancreatoduodenal Resection: the First Experience	
<i>Khatkov I.E., Khisamov A.A., Izrailov R.E., Tsvirkoun V.V.</i>	71
Acute Necrotizing Pancreatitis: Modern Surgical Treatment	
<i>Darvin V.V., Onischenko S.V., Krasnov E.A., Vasiliev V.V., Lysak M.M., Klimova N.V.</i>	76
Role of Microcirculation Disorders in Progression of Acute Pancreatitis	
<i>Vlasov A.P., Anaskin S.G., Vlasova T.I., Suslov A.V., Turygina S.A., Potyanova I.V.</i>	83
Risk Factors for Postoperative Pancreatic Fistulae in Patients with Pancreatic Trauma	
<i>Schneider V.E., Makhnev A.V.</i>	89
No-Touch Isolation of Pancreas: How I Do It Part 2. Distal Pancreas Resection	
<i>Egiev V.N.</i>	97
Diagnosis and Choice of Surgical Treatment for Duodenum Injuries	
<i>Tatarshaov M.H., Borlakov V.R., Mahozhev A.M.</i>	103

REVIEW

Use of Robotic Surgical System da Vinci in Liver Surgery	
<i>Berelavichus S.V., Polyakov I.S., Kriger A.G., Gorin D.S.</i>	110

CASE REPORTS

Teratoma of the Liver	
<i>Ikramov R.Z., Ionkin D.A., Usyakiy P.V., Stepanova Yu.A., Makeeva-Malinovskaya N.Yu., Filippova E.M., Guseinov E.K.</i>	115

ABSTRACTS

Abstracts of Current Foreign Publications	
<i>Akhaladze G.G., Akhaladze D.G.</i>	121

HISTORY

Liver, Bile Ducts and Pancreas Surgery Preface • Part I. Liver Surgery	
<i>Parhisenko Yu.A., Zhdanov A.I., Parhisenko V.Yu., Kalashnik R.S.</i>	126